

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

アイキャッチ (Bタイプ)

EYECATCH (B-TYPE)

ミサトのマンション外観、午後  
M (遠くチェロの演が鳴っている)

*A view of Misato's apartment from the outside, in the afternoon.  
Music. (In the distance, a distant cello performance sounds.)*

ダイニングのイスでチェロを弾くシンジ  
部屋の戸は開けっ放しでリビングの窓から外の光が入り  
込んでいる

*Shinji, as he plays the cello from a chair in the dining room.  
With the door to the room left open, the light from outside comes in  
through the living room window.*

寝ているペンペン  
ペンペン「コ〜〜 コ〜〜 コ〜〜」

*Pen-Pen, sleeping.  
PEN-PEN: (Sleeping penguin noises.)*

チェロを弾くシンジの背中

*Shinji's back, as he plays his cello.*

無表情に弾くシンジ  
ゆっくりとした動きで

*Shinji, as - expressionlessly - he plays...  
...with motions performed slowly.*

ゆっくり弾き終わる  
S E (O F F) 《拍手 (一人)》  
えッ! ? と振り返るシンジ

*He slowly stops playing.  
The sound of applause (from one person).  
Shinji, as he turns around - "Eh!?"*

アスカが拍手している  
アスカ「けっこいけるじゃない。そんなの待ってたの」

*It's Asuka who's clapping.  
ASUKA: "How lovely! I'd been waiting for something like that."*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

シンジの手前通るアスカ

*Asuka, as she passes behind Shinji.*

バッグを適当なイス引っ掛けてOUT

*She hangs her bag on a suitable chair and goes out-of-frame.*

シンジ「5才の時から始めてこの程度だからね。才能なんて別にないよ」

**SHINJI:** "I've been at this level since I was 5, though. It's not like a talent or anything."

シンジそれを目で追ってうつむく

*Shinji follows her with his eyes, then looks down.*

ペンペンの部屋開いて様子をうかがうペンペン

*Pen-Pen, as he opens his room to examine the state of affairs.*

アスカ(OFF)

**ASUKA (off-c.)**

「継続は力か。少し見直しちゃった」

"Practice makes perfect, eh? Guess I might've underestimated you."

ピシャッと閉める

*He swats it shut.*

シンジ(OFF)「先生に云われて始めたことだしすぐ辞めても良かったんだ」

**SHINJI (off-c.):** "Well, for one thing, I was told to start by my teacher, so I could've quit right away."

その前をアスカの足首が通り過ぎる

*Asuka's ankle passes by in front of him.*

アスカ(OFF)「じゃ、何で続けてたのよ」

**ASUKA (off-c.):** "So then how come you been keepin' at it?"

SE《OFFで足音ずっと有》

*The sound off footsteps from off-camera is present throughout.*

軽く向き戸惑いながらも口元笑って

*He turns, lightly, but bewildered as he is, his mouth forms a smile -*

シンジ「... 誰もやめろって云わなかったから ...」

**SHINJI:** "...cos...nobody told me to stop..."

手前に大きく腰を降ろすアスカ

*Asuka, as she lowers her lower body into the foreground.*

アスカ「やっぱりねえ」

**ASUKA:** "Oh...figures, I guess."

アスカ飽きたように後ろに倒れるとシンジが見える  
シンジ

*Asuka tumbles backwards, like she's fed up, and Shinji can be seen.*

**SHINJI**

「早かったんだね。飯食べてくるんだと思った」

"You're back early, aren't you? I thought you were gonna eat dinner."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ひっくり返ってるアスカの足

*Asuka's legs; she's lying on her back.*

アスカ (OFF) 「タイクツなんだもん、あの子。」

**ASUKA (off-c.):** "Aww, but he was just so boring, that kid."

足つまさきを遊ばせる

*She lets the tips of her toes mess around.*

「だからさ、ジェットコースター待ってる間に帰ってき  
ちゃった」

"So, like, I just went and came back home, while we were waiting for  
the Jet Coaster."

シンジ「それはないと思うな」

**SHINJI:** "I feel like that's not..."

だらけてるアスカ

*A listless Asuka.*

アスカ

**ASUKA**

「あああ〜〜あ、まともな男は加持さんだけね—」

"Ahhhh....aw, well, Kaji-san's the only decent man, isn't he—?"

バーで夜景を見ながら並んで座っている

*Sitting side-by-side at the bar as they look out at the night skyline...*

加持・ミサト・リツコ

*...Kaji, Misato, and Ritsuko.*

前かがみに揃ってた3人の背中から

*From the three of them, who had all been slouching together...*

ミサトが身体を起こして

*...Misato sits up -*

ミサト「ちょっち」

**MISATO:** "Just a sec..."

イス回して立とうとする

*- and turns her chair around to try to stand.*

「おてあらい」

*"...restroom."*

軽くふざける調子で加持

*Kaji, with a light, joking manner.*

加持「とか云って逃げんな」

**KAJI:** "Don't say that and then run out on me, now."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

振り向くミサト

*Misato, as she turns around.*

可愛らしくあっかんべーをする

*She makes an akkambe, adorably.*

SE《(ヒールの音) カツ》

*The tapping sound (of her high-heels).*

欠番

*Cut #159 - missing no.*

ハイヒールの足の動き

*The motion of her feet in high-heels.*

《コツ》

*The tapping sound continues.*

その足元をチラッと気にする加持。やさしさ有り

*Kaji, as he briefly notices her feet. There's some tenderness, there.*

《コツコツコツ》

*The tapping sound continues.*

加持(MONO)「ヒール... ..か」

**KAJI (internally):** "Heels...huh..."

加持、リツコへ話しかける

*Kaji starts a conversation with Ritsuko.*

加持

**KAJI**

「何年ぶりかな、3人で飲むなんて」

"I wonder how many years it's been, since we 3 last went drinking."

リツコ「ミサト飲み過ぎじゃない。何だかはしゃいでも  
けど」

**RITSUKO:** "Isn't Misato drinking too much? She does seem in high spirits, somehow."

加持、グラスを持ち上げて、

*Kaji picks up his glass..*

加持「浮かれる自分を押さえようとして」

**KAJI:** "And to try to keep herself from getting too festive..."

体起こし、苦笑気味に云って

*...and with something of a bitter smile, says -*

「また飲んでる... ..」

"...she's drinking more....."

ちよいマジになる

*- and then gets a bit serious.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

「今日は逆か」

リツコ、くすっと笑み

リツコ「やっぱり一緒に暮らしてた人の言葉は重みが違うわね」

加持ブラス下ろし、遠い目

頬杖をつく

加持「暮らしてたって行って葛城がヒールとか履く前のことだからなあ」

リツコ髪をいじりつつ

リツコ

「学生時代には想像できなかったわよね」

"...or, rather, vice-versa today."

*Ritsuko lets out a soft laugh.*

**RITSUKO:** "I suppose those words carry a different kind of weight, coming from someone who used to spend so much time with her."

*Kaji puts his glass down, with a distant look.*

*He rests his chin in his hands.*

**KAJI:** "I did live with her, I suppose...but even so, that was before she started wearing heels and all."

*Ritsuko, as she plays with her hair -*

**RITSUKO**

"Back in our student days...well, I could hardly imagine."

ガラスに映った加持

加持「オレもガキだったし...あれは暮らしっていうより共同生活だな。ママゴトだ。」

昔の自分をさげすむかの様に笑顔でこまかしているがこの台詞は本音（目は笑っていない）

（笑顔で）「現実には甘くないさ」

*Kaji, reflected in the glass.*

**KAJI:** "And I was just a brat then, too. That was cohabitation, not what you'd call a way of life...we were just playing house, I guess."

*He's faking a smile, as if contemptuous of his old self or something, but his line here is what he really thinks. (His eyes aren't smiling.)*

**(with a smile)** "Reality ain't so sweet."

ガラスに映ったリツコ

笑っていないがやはり頬杖をついてももの思う

加持（OFF）「そうだコレ」

チラリと加持の方を見るリツコ

「ネコのみやげ」

*Ritsuko, reflected in the glass.*

*She's not smiling, but she thinks, with her chin resting on her hand.*

**KAJI (off-c.):** "Oh, yeah - here."

*Ritsuko casts a fleeting glance in Kaji's direction.*

"It's a cat souvenir."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

リツコの方へ小さな袋に包まれたものを出す

リツコ「あらありがとうございますまめねえ」

加持

「女性にはね、仕事はズボラさ」

*He holds something wrapped in a tiny pouch out towards Ritsuko.*

**RITSUKO:** "Ah, why, thank you! How diligent of you..."

**KAJI**

"When it comes to women, right. As for work, I'm a real mess."

リツコ包みを開ける

(本当は逆だと確信している)

リツコ「どうだか。ミサトには？」

*Ritsuko opens the package.*

*(She's confident that, in truth, it's the other way around.)*

**RITSUKO:** "Is that so. What about Misato?"

ミサトへ色目の加持

加持

「一度敗戦してる。負ける戦いはしない主義だ」

*Kaji, with an amorous glance towards Misato.*

**KAJI**

"I lost that battle once...and as a rule, I don't pick losing fights."

袋の中から出すとプラスチックケースに入ったネコの  
ペンダント

リツコ(OFF)「勝算はあると思うけど」

*She takes it out from inside the bag; it's a cat pendant, placed in a plastic case.*

**RITSUKO (off-c.):** "But I feel like you've a chance at victory."

それを見るリツコ

加持(OFF)「リツちゃんは」

笑顔だが別に嬉しそうではない

気持ち目を伏せ笑い口のまま

リツコ

「自分の話はしない主義なの。面白くないもの」

*Ritsuko, as she looks at it.*

**KAJI (off-c.):** "And you, Ricchan?"

*She has a smile on her face, but she doesn't look especially happy.*

*She casts her eyes down a little, her mouth still smiling.*

**RITSUKO**

"As a rule, I don't talk about myself. I'm not all that interesting."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

自分の人生に否定的な女

*She's a woman who's negative about her own life.*

2人の背中

*Their two backs.*

加持振り返り台詞

*Kaji turns around and says -*

加持

**KAJI**

「遅いな葛城。化粧でも直してんのか」

"Katsuragi's going slow, huh. Wonder if she's her make-up."

リツコ「京都、何しに行ってきたの？」

**RITSUKO:** "Kyoto...what did you go there to do?"

！？とリツコを見て

*He looks at Ritsuko - "!?" -*

加持「あれ？松代だよ。その土産」

**KAJI:** "That? No, it's from Matsuhira - a local souvenir."

リツコ「とぼけてもムダ。あまり深追いするとヤケドするわよ。これは友人としての忠告」

**RITSUKO:** "It's no use playing dumb. Chase this too far and you'll get burnt, you know. I'm warning you, as a friend."

一瞬前を向くが、またリツコの方を向く

*He turns forward for a moment, then turns toward Ritsuko.*

加持「真摯に聞いとくよ。どうせヤケドするなら、君との火遊びがいいな」

**KAJI:** "I'll be sure to take it seriously. In any case, if I'm to get burnt, I'd rather it be playing with your fire."

ミサト (OFF・左から)

**MISATO (off-c., from the left)**

「花火でも買ってきませうか」

"Shall I buy you fireworks or something, then?"

声のする方を見る2人

*The two of them turn towards her voice.*

加持動じず

*Kaji, unpreturbed -*

加持「おかえり」

**KAJI:** "Welcome back."

ミサトINして座る

*Misato sits down into frame.*

ミサト「変わめかないわねえ、そのお軽いところ」

**MISATO:** "Hasn't changed, has it...that indiscriminate side of ya?"

加持「いやあ、変わってるさ。生きるって事は変わるって事さ」

**KAJI:** "No, no, no, I've changed, I'm changing. To live is to change, after all."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

加持の土産をササッとしまおうリツコの手

*Ritsuko's hand, as she swiftly tucks the souvenir from Kaji away.*

リツコ (OFF)

**RITSUKO (off-c.)**

「ホメオスタシスとトランジスタシスね」

"Homeostasis and transistasis, no?"

ミサト、リツコを「？」と見て

*Misato looks at Ritsuko - "?"*

ミサト「何それ？」

**MISATO:** "What's that?"

リツコ「今を維持しようとする力と変えようとする力—  
その矛盾する 2つの性質を一緒に共有してるのが生き物  
なのよ」

**RITSUKO:** "The force that tries to maintain the present and the  
force that tries to change it—it's the sharing of those two  
contradictory natures that makes a living thing."

リツコ、加持前かがみで

*Ritsuko slouches in front of Kaji.*

加持「男と女だな」

**KAJI:** "That's men and women for you."

リツコ体起こしてミサト隠れる。見る加持

*Ritsuko sits up, hiding Misato. Kaji, as he looks at her.*

リツコ

**RITSUKO**

「そろそろお暇するわ。仕事も残ってるし」

"Well, I'll be on my way, then. I've got work left to do, so..."

ミサトが入れ替わりに前に出る

*Misato appears in the foreground in her place.*

ミサト「そう？」

**MISATO:** "Oh?"

リツコ「うん」

**RITSUKO:** "Yeah."

加持「残念だな」

**KAJI:** "Aw, that's too bad."

ミサトのグラスに映るミサトとリツコ

*Misato and Ritsuko, as they're reflected in the glass.*

リツコ (ミサトに) 「じゃね」

**RITSUKO (to Misato):** "Bye, then."

ミサト「うん」

**MISATO:** "Yeah."

帰るリツコ、グラスから切れる

*Ritsuko, as she heads home; she's cut off from the glass.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ミサトと加持の背中

M (場内のM、静かなもの変わる)

大人のムードで何か話してる

S E《電話の呼び出し音、カチャ》

そこにかぶる電話口の声はいつもの調子

ミサト (電話声) 「あーシンちゃん? あたしー今、加持君と飲めでんの。そ、3次会でね」

ミサト、グイッと酒を飲む

*Misato and Kaji's backs.*

*Music plays. (In-house music; it's changed to something soft.*

*They've been conversing, somehow, with an adult mood about them.*

*A phone's ringtone, followed by a click.*

*Her voice, over the telephone, has her usual manner.*

**MISATO (voice over the phone):** "Oh—Shin-chan? I'm—so I'm out drinking with Kaji-kun. Yep, at the after-afterparty, y'know..."

*She downs her drink in a single gulp.*

食事の後片付けの途中で電話受けたシンジ

シンジ「はいーはい、じゃあ」

切ると同時に風呂上がりのアスカが現れる

アスカ「ミサト?」

シンジ「うん、遅くなるから先に寝ててって」

*Shinji, who'd received the phone-call while cleaning up after dinner.*

**SHINJI:** "Yes—yes, ma'am. Bye."

*Just as he hangs up, Asuka - fresh out of the bath - appears.*

**ASUKA:** "Misato?"

**SHINJI:** "Yeah, she'll be late, so go ahead and get to bed."

ひきつるアスカ

アスカ

「えッ!? 朝帰りってことじゃないでしょうね」

*Asuka, as she twitches.*

**ASUKA**

"Ehh!?! So what, you mean she's gonna come home in the morning?"

シンジ、受話器をテーブルに置きつつ、

特に感情もいれず

シンジ「まさか、加持さんも一緒なのに」

*Shinji, while he's putting the receiver down on the table..*

*...without putting in any particular emotion -*

**SHINJI:** "Not at all - not when she's with Kaji-san!"

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ムーツとしてるアスカ

*Asuka, frustrated.*

アスカ（すかさず）「あんたバカ？」

**ASUKA (without a moment's delay):** "What're you, stupid?"

マジな顔のアスカ

*Asuka, with a straight face.*

「だからでしょう」

"That's why, isn't it?"

ガード下。

*Under a railway overpass.*

奥に赤提灯見える

*In the background, red paper lanterns from restaurants are visible.*

S E (O F F) 《電車の音激しく》

*The sound of the train (from off-camera), furiously.*

もどしてるミサト

*Misato, vomiting.*

さすってる加持

*Kaji, stroking her.*

ミサト「(アドリヴ)」

**MISATO: (Ad-lib.)**

夜空

*The night sky.*

S E 《静かな足音》

*The quiet sound of footsteps.*

その足どりは重く、

*Their manner of walking is heavy...*

妙なところに女の足が

*...and a woman's feet, in a strange place.*

加持 (O F F)

**KAJI (off-c.)**

「いい歳して戻すなよ」

"You're of an age to know better...throwing up..."

ミサト、手にヒールを持ち

*Misato, holding her heels in her hand.*

ミサト「悪かったわね、いい歳で」(女っぽく！三石様  
よろしく)

**MISATO:** "Well, it's my fault, isn't it. That I'm of an age." (*In an effeminate manner, please, Mitsuishi-sama!*)

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

加持の上着を肩からかけておんぶしてもらっている  
自嘲気味に

加持「歳はお互い様か」

ミサト「そうよ」

やや物思いの加持

加持「葛城がヒール履いてんだからな。時の流れを感じ  
るよ」

*Kaji's coat is hanging from his shoulder; he's carrying her, piggyback.  
With a sense of self-deprecation -*

**KAJI:** "I guess we're both past our prime, when it comes to age."

**MISATO:** "Yeah."

*Kaji, in a bit of a reverie.*

**KAJI:** "You're wearing heels, after all, Katsuragi...I feel the passage  
of time."

ミサトの腕にヒゲが触れている。

わざと感触を楽しんで

S E《ジョリジョリ ...》

ミサト (OFF) (甘えた感じあり)

「無精ヒゲ剃んなさいよ」

*Kaji's whiskers are touching Misato's arms.*

*She's deliberately enjoying the texture.*

*A scraping sound.*

**MISATO (off-c.) (with the sense that she's fawning)**

"You must shave that stubble."

電灯。虫が飛び回っている

加持 (OFF) 「へえへ」

ミサト (OFF) 「あと歩く。ありがとう」

加持 (OFF) 「ん」

*An electric light; insects are flying about it.*

**KAJI (off-c.):** "Heh-heh."

**MISATO (off-c.):** "I'll walk the rest of the way. Thank you."

**KAJI (off-c.):** "Mhm."

歩く2人の足元

電灯の下を通るに従って影が変わる。

ミサト (OFF) 「加持君 ... .. 私は変わったかな ...」

正面から答えず、はぐらかす加持

加持 (OFF) 「... .. きれいになった」

*At their feet, as the two of them walk.*

*Their shadows change with their passing under the light.*

**MISATO (off-c.):** "Kaji-kun...do you...suppose I've changed...?"

*Kaji dodges the question, without replying straightforwardly.*

**KAJI (off-c.):** "...you've...gotten prettier."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ゆっくり歩くミサトと加持

*Misato and Kaji, as they walk slowly.*

ミサト「ごめんね、あの時一方的に別れ話して... ..。他に好きな人ができた... ..って云ったのはあれーウソ。バレてた？」

**MISATO:** "I'm sorry, y'know...I talked about a one-sided separation, back then...there was someone else I loved...I said, but that—that was a lie. Had you found out?"

加持「いや」（これは方便）

**KAJI:** "No." (*It's just the expedient thing to say.*)

沈黙の間あって暗い表情のミサト

*There's a silent pause; then, Misato, with a dark expression.*

顔を上げるが、視線は外したままと云って、

*She lifts her face, but she speaks, still averting her gaze...*

ミサト

**MISATO**

「気付いたのよ... ..加持君が私の父に似てるって... ..」

"It's that I realized...realized that you're like my father, Kaji-kun."

思い切ったように加持を見る（笑顔なし）

*...and then looks at Kaji, boldly. (Without smiling.)*

ミサトを見て歩く加持

*Kaji, as he walks, looking at Misato.*

加持「... ..」

**KAJI:** "...."

特に反応なし

*No particular reply.*

視線を少し下げてすぐまた加持へ

*She lowers her gaze, then, back towards Kaji -*

ミサト「自分が... ..男に父親の姿を求めてたって、それに気付いた時... ..こわかった」

**MISATO:** "That I...that I'd been looking for a father figure in men...when I realized that...it was scary."

静かに目を離す加持

*Kaji, as he takes his eyes off her, silently.*

(OFF) 「どうしようもなく恐かった... ..」

**(off-c.)** "I was hopelessly frightened...there was nothing I could do."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ミスア、弱気な表情である

*Misato; her expression is a timid one.*

ミスア「加持君と一緒にいることも ... 自分が女だと云う事も ... 何もかもが恐かったわ。」

**MISATO:** "Of being together with you, Kaji-kun...of the fact that I'm a woman...well, I was frightened of anything, of everything."

(間)「父を憎んでいた私が、父に良く似たヒトを好きになる ...」

*(A beat.)* "That I, as someone who'd hated her father, would come to love someone who resembled him so well..."

目を離して、前を見て力なく歩く

*She takes her eyes off him, then looks ahead, and walks, feebly.*

ミスア正面UP

*A frontal close-up of Misato's face.*

話すのがやや辛そうである

*It seems painful for her to talk about it.*

ミスア「全てをふっきるつもりでネルフを選んだけれど ... でもそれも父のいた組織。結局、使徒に復讐することでみんなゴマかしてきたんだわ。」

**MISATO:** "I'd meant to get over all of it, and choose NERV, but...but, even that was the organization that my father had been in. In my taking revenge on the Angels...well, I was fooling myself."

云い終わって目を閉じる

*She finishes speaking, and closes her eyes.*

息を大きく吸う

*She inhales heavily.*

ミスア「(息吸う)」

**MISATO:** *(She breathes in.)*

歩いてくる2人

*The two of them, as they come walking up.*

ミスアの息が大きくなって来る、足がゆっくりになって、加持に遅れ止まってしまう

*Misato's breathing grows heavy, her footsteps grow slower, and alas, she comes to a stop, lagging behind Kaji.*

ミスア「(恵吐く)」

**MISATO:** *(She breathes out.)*

云うつもりだった事は云ったのだが、胸に何かつかえたままだ ...

*She's said what she meant to say, but something's still stuck in her chest...*

加持も止まってミスアへ向く

*Kaji stops, too, and turns toward Misato.*

加持「葛城が自分で選んだことだ。オレに謝る事はない

**KAJI:** "You made that choice yourself, Katsuragi. You needn't

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

よ」

ミスア、首を振って強い調子になる

ミスア「違うのよ！選んだ訳じゃないの！」

やや戻すが、まだ強い調子

「ただ逃げただけ。」

目から額の辺りに手をあてて

「父親という呪縛から逃げ出しただけ ... シンジ君と同じ  
だわ」

apologize to me."

*Misato shakes her head, and takes on a strong tone.*

**MISATO:** "No, you're wrong! I didn't choose it, at all!"

*Her tone turns back a little, but it's still strong.*

"I just ran away, that's all."

*She puts her hand from her eye to somewhere around her brow.*

"I just ran off, from the binding spell of fathers...the same as Shinji-kun."

ミスアUP。片手で顔を覆う

ミスア「臆病者なのよ」

*A close-up of Misato. She covers her face with one hand.*

**MISATO:** "Because I'm a coward."

加持もマジにミスアを見てる

*Kaji, too, is watching Misato seriously.*

手を下ろし口元を笑わせるミスア

ミスア「ゴメンね。ほんと、」

目を開けると、多少潤んでいる

「酒の勢いで」

*Misato, as she lowers her hand and lets her mouth form a smile.*

**MISATO:** "Sorry, okay. Really..."

*When she opens her eyes, they're a bit wet with tears.*

"...those drinks were strong."

ミスアの足元

(OFF) 「いまさらこんな話 ...」

*At Misato's feet.*

**(off-c.)** "Telling a story like this now..."

加持も辛そうに

加持「もういい」

*Kaji - sounding pained as well -*

**KAJI:** "That's enough."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ミスアト (ON) 「子供」

MISATO (on-c.): "I'm a child..."

加持を見るミスアト

*Misato, as she looks at Kaji.*

「なのね。」

"...aren't I, just."

ミスアトなめ加持

*Kaji, with Misato in the foreground.*

(背) 「シンジ君に何も」

**(from behind)** "I'm not qualified to tell..."

ミスアト半面UP。

*A close-up of Misato in profile.*

口元の笑いが少し弱くなる

*The smile at her mouth becomes somewhat weaker.*

(ON) 「云う資格ない」

**(on-c.)** "...Shinji-kun anything."

加持、ややムツとした表情で

*Kaji, with an expression that's a bit frustrated -*

加持(遮って) 「もういい」

**KAJI (interrupting her):** "Enough."

勢いついているミスアトの半面UP。

*A close-up of Misato's face in profile; she's picking up momentum.*

もう笑っていない

*She's no longer smiling.*

ミスアト(遮って) 「その上こうやって」

**MISATO (interrupting him):** "And on top of that, I'm..."

必死な感じのミスアト

*Misato, with a frantic feeling about her.*

「都合のいい時だけ男にすがろうとする」

"...a dishonest woman, who only tries to cling to men..."

下ろした手は腹の上に

*With her hand lowered to her belly -*

(OFF) 「ずるい女なのよ!あの」

**(off-c.)** "...when it's convenient! Back..."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

激しい動きで顔を背けるミサト  
「時だって！加持君を」

*Misato, as she turns her face away in a violent motion.*  
"...then, I mean! Kaji-kun..."

引きで、立ち尽くす2人  
「利用してただけ」

*Pull out on the two of them, as they stand stock-still.*  
"...maybe I was just..."

加持UP  
(OFF) 「かも知れない」

*A close-up of Kaji.*  
**(off-c.)** "...using you."

ミサトUP。吐き捨てる様に  
「廊になるわ！」

*A close-up of Misato. As if spitting out the words -*  
"I'm so sick of it!"

引き。立ち尽くす2人  
加持(遮り) 「もういいやめろ」

*Pull out to the two of them, standing stock-still.*  
**KAJI (interrupting):** "That's enough. Stop it."

ミサト正面UP。なおも語気強く台詞  
ミサト(遮り) 「自分に絶望」

*A frontal close-up of Misato. She speaks in an even stronger tone -*  
**MISATO (interrupting):** "I give up..."

加持、ピッ！と少し体起こす動き  
「する」

*Kaji; he moves to raise his body up sharply.*  
"...on..."

加持、ミサトの両腕を掴んで  
「わよ！」

*Kaji grabs both of Misato's arms..*  
"...myself!"

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

肩から引き寄せる

*...and pulls her close to him by her shoulders.*

加持（遮って）「やめろ」

**KAJI (interrupting her):** "Stop it."

押さえ込むように力強くキスする加持

*Kaji, as he kisses her, forcefully, as if to hold her down.*

ミサト「（アドリヴ）」

**MISATO:** *(Ad-lib.)*

ミサトの手に撮られていたヒールが、手の力が抜ける感  
じに滑って落ちる

*The heels, which had been held in Misato's hands, slip and fall, with the sense that her hands have lost their strength.*

動かない二人

*The two of them, motionless.*

テーブルにつぶれてるアスカ

*Asuka, broken down, at the table.*

不機嫌そうに台詞

*She speaks, seeming to be in an ill humor.*

アスカ「...ねえ、シンジ。キスしようか」

**ASUKA:** "...heyyy, Shinji. Wanna kiss?"

ウォークマンして本読んでたシンジ、

*Shinji, who had been reading a book and listening to his Walkman...*

目を丸くして

*...opens his eyes wide.*

シンジ「え!？」

**SHINJI:** "Eh!?"

手前に座イスで眠るペンペン

*Pen-Pen, as he sleeps on a tatami chair in the foreground.*

ウォークマンを外しつつアスカを見るシンジ

*Shinji, as he looks at Asuka while taking off the Walkman.*

「なに...」

"What...?"

アスカ「キスよ、キス。した事ないでしょ」

**ASUKA:** "Kiss! A kiss. You haven't done it before, right?"

シンジ和呆気にとられたように

*Shinji, as if taken by a state of shock -*

シンジ「うん..」

**SHINJI:** "Yeah, no..."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

体起こすアスカ

アスカ「じゃあしよう」

*Asuka, as she sits up.*

**ASUKA:** "So, let's do it."

ビクッとなるシンジ

シンジ「! どうして」

*Shinji, surprised.*

**SHINJI:** "...! Why...?"

シンジなめ、アスカ

アスカ「退屈だからよ」

目を背けるシンジ

シンジ「退屈だからって... そんな」

意地悪く笑むアスカ

アスカ「お母さんの命日に女の子とキスするのイヤ? 天国から見てるかも知れないからって」

シンジ、ちょっとムツとする

シンジ「別に」

*Shinji, in the foreground in front of Asuka.*

**ASUKA:** "Cos. I'm bored."

*Shinji, as he averts his eyes.*

**SHINJI:** "Cos you're bored'...that's so..."

*Asuka, as she smiles maliciously.*

**ASUKA:** "Reluctant to kiss with a girl on the anniversary of your mother's death? Cos she might be watching you from Heaven?"

*Shinji gets a little annoyed.*

**SHINJI:** "Not especially."

体ごところらへ向いて、

すまして挑発するアスカ

アスカ「それと怖い」

*Asuka, as she turns her whole body towards us..*

*...and, feigning indifference, provokes him.*

**ASUKA:** "That, and you're scared."

シンジ立ち上がる

シンジ「恐かないよ、キスくらい」

*Shinji stands up.*

**SHINJI:** "Am not scared! Not of a kiss."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

立つアスカ。余裕あり  
アスカ「歯！磨いてるわよね」

*Asuka, as she stands there. She has her composure.*  
**ASUKA:** "Your teeth! They're brushed, right?"

シンジの半面UP  
やはりシンジの方が緊張している  
シンジ「うん」

*A close-up of Shinji in profile.*  
*Shinji is more tense than she is, after all.*  
**SHINJI:** "Yeah."

アスカ、ズンズン近づいてくる  
アスカ「じゃ、行くわよ」

*Asuka rapidly comes up to approach him.*  
**ASUKA:** "Here we go, then!"

INするアスカ  
緊張しまくりのシンジ  
近づくアスカ  
目を閉じるシンジ

*Asuka, as she comes into frame.*  
*Shinji, in a state of relentless tension.*  
*Asuka, as she approaches.*  
*Shinji, as he closes his eyes.*

近づいてピタッと止まるアスカの口

*Asuka's mouth, as she approaches, then comes to a sudden stop.*

シンジ「...？」と目を開く  
シンジ「？」  
アスカはとうに開いている  
アスカ  
「鼻息がこそばゆいから息しないで」  
シンジ「え... ..あ」

*Shinji opens his eyes - "?"*  
**SHINJI:** "?"  
*As for Asuka, they're already open.*  
**ASUKA**  
"It tickles when you breathe through your nose, so don't breathe."  
**SHINJI:** "Eh.....ah."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

突然鼻つままれる

*She grabs his nose, suddenly.*

ギョツと目を開くシンジ

*Shinji, as he closes his eyes, startled.*

ぐいっとキスするアスカ

*Asuka, as she kisses him suddenly and forcefully.*

動かない2人

*The two of them, motionless.*

シンジの頭が赤くなっていく

*Shinji's face goes red.*

ペンペン来る

*Pen-Pen comes in.*

見上げる

*He looks up.*

シンジ手まで赤くなってる

*Shinji is turning red, down to his hands.*

見ていたペンペン、我関せず

*Pen-Pen, having seen it's nothing to do with him...*

部屋の前に行って扉を開ける

*...goes in front of his room, and opens the door.*

ペンペン部屋に入る

*Pen-Pen enters his room.*

シンジの手は青くなってる

*Now, Shinji's hands are turning blue.*

指がビクビク

*His fingers are trembling.*

大きく息を吸い作ら、のけぞるシンジ

*Shinji, as - breathing heavily - he bends backwards.*

シンジ「おはあああ」

**SHINJI:** "Puhaaaaa..."

青い顔色が元に戻る

*His blue complexion returns to normal.*

アスカなめ生き返るシンジ

*Asuka, in front of Shinji as he comes back to life.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

「あああ」  
ダッと走り去るアスカ  
「ああ ...」  
S E (O F F) 《アコーディオンカーテンを開ける音》  
アスカのほうをチラッと気にするシンジ  
シンジ「？」

体起こすシンジ  
S E (O F F) 《ジャーツ！！》  
勢いのせいで揺れるアコーディオンカーテンと水を汲む音がして、うがいの音！  
アスカ (O F F)  
「がらがらがらがらがらぶーっ！！」

茫然と立ち尽くすシンジ  
アスカのデリカシーのない台詞と音！  
アスカ (O F F)  
「うえーっ、やっぱ暇潰しにやるもんじゃないわ。がらがらがらがらがら、ぶ〜〜〜ッ」

玄関のロック開いてドア開く  
外の電灯の光が入り込む  
よろけて倒れ込むように中へ入るミサトと加持  
加持「ほらついたぞ。しっかりしろ」

"...aaa..."  
*Asuka, as she runs off as fast as she can.*  
"...aah...!"  
*The sound of the accordion curtain opening (off-camera).*  
*Shinji, as he takes note and glances in Asuka's direction.*  
**SHINJI:** "?"  
  
*Shinji, as he stands up.*  
*A crashing sound (off-camera).*  
*He hears the sound of the accordion curtain shaking on account of the momentum, and of her drawing water - and then a gargling noise!*  
**ASUKA (off-c.)**  
*(Protracted gargling noises, and spitting.)*  
  
*Shinji, as he stands stock-still in blank amazement.*  
*Asuka's words and noises are wholly indelicate!*  
**ASUKA (off-c.)**  
*"Eughhh, that's not somethin' to kill time with after all!" (More gargling and spitting noises follow.)*  
  
*The lock at the entrance opens; then, the door opens.*  
*The light of the electric lamps outside comes in.*  
*Misato and Kaji, as they come in, as if staggering, about to collapse.*  
**KAJI:** "Now here we are. Hang on tight."

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ミサト (OFFへ) 「ん~~~~」 (こぼし)

MISATO (towards off-camera): "Mmmmm...." (*Spilling over.*)

出てくるシンジ

*Shinji, as he comes out.*

シンジ「加持さん」

SHINJI: "Kaji-san..."

どどどどっと出てくるアスカ

*Asuka, as she comes rush-rush-rushing out.*

アスカ (OFF) 「え~~~♡」

ASUKA (off-c.): "Yayyy!!!♡"

(ON) 「あっ加持さん」

(on-c.) "Ah, Kaji-san!!"

寝っ転がされているミサト

*Misato, letting herself flop down.*

ミサト「く~~~~ く~~~~ く~~~~」

MISATO: (*Exhausted breathing noises.*)

リビングの灯が落ちている

*The lights in the living room go down.*

スーッと戸が閉まる

*The door closes softly.*

SE《スーツ》

*The sound of the door softly closing.*

加持、戸から手を離し、体起こして台詞

*Kaji takes his hand off of the door and stands up; then, he says -*

加持「じゃあオレは帰るから」

KAJI: "So, I'll head home, then..."

アスカ嬉しそうである

*Asuka seems delighted.*

アスカ「加持さんも泊まっていけば？」

ASUKA: "What if you stayed here, too, Kaji-san?"

加持、スーツをつまんで見せ

*Kaji makes a show of pinching his suit...*

云いながらOUT

*...and leaves the frame even as he's speaking.*

加持「このカッコで出勤したら笑われちゃうよ」

KAJI: "Ah, but if I show up to work in this state, they'll all laugh."

アスカ残念そう

*Asuka seems disappointed.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

アスカ「えー？」

加持を追いかけるアスカ

(OFFへ)「大丈夫よー」

取り残されたシンジ

**ASUKA:** "Huh??"

*Asuka, as she chases after Kaji.*

**(towards off-camera)** "It'll be fiine!!"

*Shinji, left behind.*

加持の腕にすり寄るアスカ

アスカ「ねー加持さんてば」

甘える。と、急に表情が変わり止まる

加持「ははは ... .. またな」

*Asuka, as she snuggles up close to Kaji's arm.*

**ASUKA:** "Hey, hey, Kaji-san, c'mon..."

*She fawns on him. But quickly, her expression changes, and she stops.*

**KAJI:** "Haha...ha...later, then."

加持の腕がスルリと抜けていく

茫然とするアスカ

落胆の色を見せる

アスカ(咳き)「ラベンダーの番りがする ...」

*Kaji's arm smoothly slips away.*

*Asuka, as she goes dumbfounded.*

*She shows a tinge of despondency.*

**ASUKA (coughing):** "I smell...the aroma of lavender..."

ミサトの家の玄関の前

加持「済まないが、二人とも葛城のこと頼んだぞ」

加持が一声かけて帰る

シンジ(OFF)「はい」

戸が閉まる

加持「じゃ、おやすみ」

シンジ(OFF)「おやすみなさい」

*In front of the entrance to Misato's residence.*

**KAJI:** "Sorry, but please take care of Katsuragi, you two."

*Kaji gives a quick word, then heads home.*

**SHINJI (off-c.):** "Yes, sir."

*The door closes.*

**KAJI:** "Goodnight, then."

**SHINJI (off-c.):** "Goodnight."

玄関ロックするシンジ

*Shinji, as he locks the entrance.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

奥にうつむいたアスカ

アスカを見るシンジ

シンジ(背)「どうしたの、元気ないね」

キッと睨んでシンジにやつあたりするアスカ

アスカ「あんたなんかとキスしたからよッ!!」

台詞後OUT

街の引き画。「翌日」の文字入る

先生「ああ〜」

*In the background, Asuka, her head hung low.*

*Shinji, as he looks at Asuka.*

**SHINJI (from behind):** "What's wrong? Feeling down, aren't you."

*Asuka, as she glares sharply at Shinji, taking her anger out on him.*

**ASUKA:** "Only because I kissed someone like you!!"

*After that line, she leaves the frame.*

*Pull out on the city. Text reading "The Next Day" comes on.*

**TEACHER:** "Ah..."

*A close-up of the "2-A" indicator.*

**TEACHER:** "So, next, the girls. Ayanami. Ayanami is..."

「2-A」の表示のUP

先生「では続いて女子。綾波。綾波は」

*Shinji, watching at the window in a daze.*

*"...absent again today, I suppose."*

*Further back, Asuka, dispirited.*

窓際をボーっと見てるシンジ

「今日も休みか」

奥に元気ないアスカ

*Rei's desk, its seat left vacant and isolated.*

ポツンと空席になっているレイの机

*Pan down from a black screen.*

*The sound of an artificial-sounding voice.*

*Pipes and such, strung up like living organisms.*

**TEXT:** "NERV Headquarters." "Deep Underground Facility Center."

黒味からPANDOWN

SE《人の加工されたような声》

生物のように張り巡らされたパイプ類

「ネルフ本部」「大深度地下施設中央部」の文字

パイプからPANDOWN

*Pan down from the pipes.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

光った管の正体は人体サイズの試験管  
レイが浸かっている、標本のように

*The true identity of the glowing tube - it is a human-sized test tube.  
Rei is totally immersed in it, like a specimen.*

暗い部屋試験管の光でポーッと照らし出されている碇 *Ikari, lit up dimly, hazily, by the glow of the dark room's test tube.*

レイ、目を開きうっすら笑う

*Rei opens her eyes and smiles faintly.*

碇も受けて微笑む

*Ikari, too, receives this and smiles gently back.*

暗い空間で見つめ合うレイと碇

*Rei and Ikari, as they gaze at each other in the dark space.*

セントラルドグマ内、深々度へ

*Towards the inside of central dogma, at a very deep angle...*

向かってPANするカメラ

*...the camera turns and pans.*

SE《ゴオオオ…（風の音）》

*A rushing noise. (The sound of the wind.)*

「同・地下2008メートル」の文字入る

*TEXT: "Likewise, 2008 meters below the ground..." comes on.*

奥へ続く地下通路

*The underground passage, as it continues towards the depths.*

SE（OFF）《靴音がこだましている》

*The sound (from off-camera) of footsteps echoing.*

263～264欠番

*Cuts #263-264 - missing no.*

スリットといくつかのダイオードが光っている

*Slits with a number of diodes are shining.*

セキュリティカードを持った手がIN

*A hand in which a security card is held comes into frame...*

ピタッと止まる

*...then comes to an abrupt halt.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

緊張している加持

*Kaji, tense.*

後頭部にはピストルを持つ女性の手

*At the back of his head, a woman's hand, which holds a pistol.*

加持、両手を上げ乍ら後ろを伺う

*Kaji seeks direction from behind him as he holds up both his hands.*

後ろにいるシルエットの人物

*The person behind him, in silhouette.*

ミサトと分かる

*She is revealed to be Misato.*

加持「やあ...二日酔いの調子はどうだ？」

**KAJI:** "Hello there...how's the hangover?"

ミサト「お陰でやっと醒めたわ」

**MISATO:** "Well, thanks to you, I've finally sobered up."

気持ち顔を前に戻す加持

*Kaji, as he turns his face back forward just slightly.*

加持「そりゃよかった」

**KAJI:** "Good for you."

ミサトの表情は厳しい

*Misato's expression is rigid.*

ミサト「これがあなたの本当の仕事？それともアルバイトかしら？」

**MISATO:** "Is this your real job, or just part-time employment, I wonder?"

加持表情変えず

*Kaji, without changing his expression -*

加持「どっちかな..」

**KAJI:** "Could be either, I suppose."

ミサト

**MISATO**

「特務機関ネルフ、特殊観察部所属加持リョウジ。同時に日本政府内務省調査部所属加持リョウジでもあるわけね」

"Ryoji Kaji of Special Military Agency Nerv, Special Observation Division. And yet at the same time, Ryoji Kaji, of the Japanese Government's Home Ministry, Investigations Department, no?"

加持前向く

*Kaji turns to face forward.*

加持「バレバレか」

**KAJI:** "You see right through me, don'tcha."

ミサトの表情さらにキツくなる

*Misato's expression grows fiercer.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

ミサト「ネルフを甘くみないで」

加持「碓司令の命令か？」

ミサト「私の独断よ。これ以上バイトを続けると死ぬわ」

MISATO: "Don't take NERV so lightly."

KAJI: "Commander Ikari's orders?"

MISATO: "My own judgement. Carry on any further with this side gig, and you'll die."

後頭部に冷静に突きつけられている銃

加持（背）

「碓司令はオレを利用してる。まだいけるさ。だけど葛城に隠し事をしてたのは謝るよ」

ミサト（OFF）「昨日のお礼にチャラにするわ」

加持（背）「そりゃどうも...ただ...」

*The gun, as it's thrust calmly against the back of his head.*

**KAJI (from behind)**

"Commander Ikari is making use of me. I'm still good to go. But I apologise, Katsuragi, for having kept it a secret from you."

**MISATO (off-c.):** "Well, in thanks for yesterday, we'll call it even."

**KAJI (from behind):** "Thank you very much...but, nonetheless..."

セキュリティシステムの表示

（OFF）「司令や...リツちゃんも」

点滅

「君に隠し事をしてる。」

*The security card indicator.*

**(off-c.)** "...the Commander...and even Ricchan..."

*It flashes off and on.*

"...are keeping secrets from you, too."

上げた手の中にあるカードを見せて

（OFF）「それがこれさ」

サッと手を下ろす

*He shows her the card in his raised hand..*

**(off-c.)** "These are those."

*...then smoothly lowers that hand.*

素早く警戒！小さく銃を上げるミサト

*Misato, as she raises her gun slightly - promptly on guard!*

サッとカードをスリットに入れる。ランプがチカチカッ *He smoothly slides the card through the slit. The light flickers on*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

と点滅して

*and off brightly, and...*

C H E C Kの文字がO Kに変わる。

*...the text that reads "CHECK" changes to "OK".*

と、重いロックが外れる音がする

*When it does, a heavy lock disengages, and makes a sound.*

S E《ゴン…》

*The metallic sound of a heavy mechanism moving.*

扉が開いてミサトの顔が見える

*The door opens, and Misato's face can be seen.*

何かを見て息をのむ！ミサト

*Misato sees something! And catches her breath!*

ミサト「これは…？」

**MISATO:** "This is...?"

マジな加持

*Kaji, serious.*

壁に打ち付けられた巨大な手

*An enormous hand, nailed to a wall.*

胸に刺された槍

*The lance thrust into its chest.*

7つの眼の仮面

*A mask with seven eyes.*

ミサト (OFF) 「エヴァ？」

**MISATO (off-c.):** "An Eva?"

光の巨人

*A Giant of Light.*

「いえ」

"No."

茫然と見上げるミサト

*Misato, as she looks up in blank amazement.*

「まさか」

"It can't be."

加持も手上げたまま

*Kaji, too, is still looking up.*

第拾伍話「嘘と沈黙」・EPISODE:15 "Those Women Longed for the Touch of Others' Lips, and thus Invited Their Kisses"・パート B

T字型の台に張りつけにされている

*Crucified upon a T-shaped rack...*

上半身だけの巨人

*...the Giant, with only the upper half of its body.*

2人はシルエットで

*The two of them are in silhouette.*

加持（背）「そう、セカンドインパクトからその全ての要であり、始まりでもある—アダムだ」

**KAJI (off-c.):** "Indeed - since Second Impact, this is the keystone and origin of it all. Adam."

ミサト（背）「アダムあの第一使徒がここに」

**MISATO (from behind):** "Adam, that First Angel, is here..."

アダムの顔UP

*A close-up of Adam's face.*

ミサト（OFF）

**MISATO (off-c.)**

「—確かにネルフは私が考えている程」

"—so I'm quite sure NERV isn't..."

欠番

*Cut #283 - missing no.*

ミサトUP

*A close-up of Misato.*

「甘くないわね」

"...so naive as I'd supposed."

フカンでカメラ目線

*She looks at the camera, in a high-angle shot.*

つづく

*To be continued...*